

GoodPolitics

PRESENTA

Elected Offices: Explained

EN COLABORACIÓN CON



¿Qué hacen sus funcionarios electos?

Hemos trabajado con nuestros socios de KUT y La Política para producir una lista completa de cada descripción de trabajo en la boleta del Condado de Travis, Texas.

La realidad simple es que los políticos se presentan para hacer un trabajo, y nosotros somos los jefes. Así que, como cualquier jefe efectivo, si queremos que rindan cuentas, saber para qué trabajo se presentan es un buen comienzo.

Use esta guía como referencia para entender mejor a la gente que lo representa, desde el Senador de los Estados Unidos hasta el Comisionado del Condado. Creemos en el voto informado y seguro.

Como todo lo que hacemos, no es partidista y es simplemente para informarles. Así que léanlo, compártanlo y hágannos saber si tienen alguna pregunta. Estamos aquí para ayudar.

SENATE + HOUSE

SENADO DE LOS ESTADOS UNIDOS

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	TEXAS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

Cada estado de los Estados Unidos elige a dos personas para que los representen en el Senado de los Estados Unidos, que es la cámara alta del Congreso. Son elegidos por todo el estado por un período de seis años. El senador de Texas, John Cornyn, está listo para la reelección este año.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Los senadores estadounidenses son elegidos para el gobierno federal para representar a cada estado. El trabajo principal de los senadores es crear, debatir y votar proyectos de ley que afectan a todo el país. También tienen el poder exclusivo de aprobar los nombramientos para el gabinete del presidente y los candidatos a la Corte Suprema.

CÁMARA DE REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
2 AÑOS	DISTRITOS EN CADA ESTADO

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El estado Texas tiene 36 asientos en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, que es la cámara baja del Congreso. Los mandatos de esta posición son de dos años. Austin está dividido en 5 distritos electorales diferentes.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Los miembros de la Cámara de Representantes de los E.E.U.U. son elegidos para el gobierno federal para representar a los distritos dentro de cada estado. Como los senadores, su trabajo principal es crear, debatir y votar proyectos de ley que afectan a todo el país. Los representantes abogan por políticas que beneficien a los ciudadanos del distrito al que fueron elegidos.

CÁMARA DE REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS DISTRITOS

DURACIÓN DEL TÉRMINO 2 AÑOS

DISTRITO 10

ÁREA REPRESENTADA

cubre partes del norte y este de Austin y se extiende hasta partes de Bastrop y hasta el noroeste de Houston.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asiento de la Cámara del Distrito 10 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Cubre partes del norte y el este de Austin y se extiende a partes de Bastrop y hasta el noroeste de Houston.

DISTRITO 17

ÁREA REPRESENTADA

se extiende desde el centro de Austin hasta Waco y College Station

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asiento de la Cámara del Distrito 17 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de los EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Se extiende desde el centro de Austin hasta Waco y College Station.

DISTRITO 21

ÁREA REPRESENTADA

se extiende desde el suroeste de Austin a San Marcos, hasta el norte de San Antonio, e incluye Johnson City y Fredericksburg.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asiento de la Cámara del Distrito 21 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Se extiende desde el suroeste de Austin hasta el norte de San Antonio, pasando por San Marcos, e incluye Johnson City y Fredericksburg.

DISTRITO 25

ÁREA REPRESENTADA

se extiende desde el condado de Tarrant en el norte de Texas hasta las mitades oestes de los condados de Travis y Hays

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asiento de la Cámara del Distrito 25 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de los EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Va desde el condado de Tarrant en el norte de Texas hasta las mitades occidentales de los condados de Travis y Hays.

DISTRITO 31

ÁREA REPRESENTADA

incluye todo el condado de Williamson y la mayor parte del condado de Bell al norte.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asiento de la Cámara del Distrito 31 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de los EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Incluye todo el condado de Williamson y la mayor parte del condado de Bell al norte.

DISTRITO 35

ÁREA REPRESENTADA

incluye partes de seis condados. Desde la parte este del condado de Travis hasta la parte este del condado de Bexar

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asiento de la Cámara del Distrito 35 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de los EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Incluye partes de seis condados. Va desde la parte oriental del condado de Travis hasta la parte oriental del condado de Bexar.

CÁMARA DE REPRESENTANTES DE TEXAS

DURACIÓN DEL TÉRMINO

ÁREA REPRESENTADA

2 AÑOS

DISTRITOS DENTRO DEL ESTADO

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

El asiento de la Cámara del Distrito 35 es uno de los 36 escaños de Texas en la Cámara de Representantes de los EE.UU., que es la cámara baja del Congreso. Incluye partes de seis condados. Va desde la parte oriental del condado de Travis hasta la parte oriental del condado de Bexar.

Los miembros de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos son elegidos para el gobierno federal para representar a los distritos de cada estado. Al igual que los senadores, su principal trabajo es crear, debatir y votar proyectos de ley que afectan a todo el país. Los representantes abogan por políticas que beneficien a los ciudadanos del distrito en el que fueron elegidos.

CÁMARA DE REPRESENTANTES DE TEXAS DISTRITOS

DURACIÓN DEL TÉRMINO 2 AÑOS

DISTRITO 47

ÁREA REPRESENTADA

representa una gran área del extremo oeste de Austin y una pequeña porción de la parte sur de la ciudad.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El Distrito 47 de la Cámara es uno de los 150 distritos de un solo miembro de la Cámara de Representantes de Texas. El Distrito 49 comprende una gran área del lejano oeste de Austin y una pequeña parte del sur de la ciudad.

DISTRITO 49

ÁREA REPRESENTADA

se extiende desde Sunset Valley hasta el norte de Austin, cubriendo gran parte del área al oeste de IH 35.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El Distrito 49 de la Cámara es uno de los 150 distritos de un solo miembro de la Cámara de Representantes de Texas. El Distrito 49 se extiende desde Sunset Valley hasta el norte de Austin, cubriendo gran parte del área al oeste de IH 35.

DISTRITO 51

ÁREA REPRESENTADA

cubre una gran franja del sureste de Austin, incluyendo a la zona alrededor del aeropuerto.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El Distrito 51 de la Cámara es uno de los 150 distritos de un solo miembro de la Cámara de Representantes de Texas. El Distrito 51 cubre una gran franja del sudeste de Austin, incluyendo el área alrededor del aeropuerto.

COURTS

CORTE SUPREMA DE TEXAS

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	TEXAS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

La Corte Suprema de Texas es el último recurso para casos civiles en Texas. La carga de casos de la Corte Suprema de Texas se determina por la corte's desición de otorgar una revisión de un fallo. El Tribunal generalmente toma solo aquellos casos que presentan los problemas legales más importantes de Texas que necesitan aclaración. El tribunal está compuesto por ocho jueces y un presidente del Tribunal Supremo, que son elegidos para terminos de seis años en elecciones partidistas.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Se ocupa con casos civiles en Texas tratando con juicios entre personas, empresas y organizaciones en contraposición a casos penales. Gran parte del tiempo de la Corte Suprema se dedica a determinar qué peticiones de revisión se concederán, ya que debe considerar todas las peticiones de revisión que se presenten.

PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	TEXAS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

Un presidente del tribunal supremo se refiere al juez que preside la Corte Suprema de los Estados Unidos o una corte suprema estatal. Los presidentes del tribunal de las cortes supremas estatales actúan como jefes del poder judicial en sus estados, además de servir como jueces en la corte.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

supervisa la Corte Suprema de Texas, pero tiene el mismo voto en las decisiones. El Presidente del Tribunal Supremo asigna las funciones administrativas de los demás jueces.

JUEZ, PUESTOS 6, 7 Y 8

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	TEXAS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

Los números de "lugar" indican uno de los ocho puestos de justicia en la Corte Suprema de Texas. Aunque a cada juez se le asigna un "lugar", son elegidos en todo el estado. La designación del lugar no tiene importancia más allá de donde se enumeran en la boleta.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Se ocupa con casos civiles en Texas tratando con juicios entre personas, empresas y organizaciones en contraposición a casos penales. Gran parte del tiempo de la Corte Suprema se dedica a determinar qué peticiones de revisión se concederán, ya que debe considerar todas las peticiones de revisión que se presenten.

COURTS

TRIBUNAL DE APELACIONES PENALES

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	TEXAS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El Tribunal de Apelaciones Criminales es el tribunal penal más alto de Texas. Está compuesto por un presidente del tribunal y ocho jueces que son elegidos por todo el estado. Aunque los nueve asientos se eligen en general, el asiento del juez presidente se designa por separado de los otros asientos. Los lugares 3 y 4 en la cancha están en juego en noviembre.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

El tribunal tiene la última palabra sobre las apelaciones penales, incluidos los casos de pena de muerte.

TERCER TRIBUNAL DE APELACIONES

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	AUSTIN AREA

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

La Tercera Corte de Apelaciones de Texas es una de las 14 cortes intermedias de apelaciones en Texas. Este panel de seis jueces, un presidente del Tribunal Supremo y cinco jueces, atienden casos de 24 condados que rodean el área de Austin.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Tiene jurisdicción de apelación intermedia de casos civiles y penales apelados en tribunales inferiores en los 24 condados. En casos civiles, tiene jurisdicción donde el juicio emitido excede los \$ 100, sin incluir los costos, y otros procedimientos civiles según lo dispuesto por la ley. Tiene jurisdicción en casos penales, excepto en los recursos de hábeas corpus posteriores a la condena y en los casos en que se ha impuesto la pena de muerte.

COURTS

JUECES DEL TRIBUNAL CIVIL DE DISTRITO

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS	VARÍA

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

Los jueces de los tribunales civiles de distrito presiden los casos civiles (no penales). La mayoría de los tribunales de distrito se ocupan de asuntos civiles y penales.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

escucha casos civiles, como divorcios, disputas de tierras, elecciones impugnadas y casos civiles con daños superiores a \$200. Sirven a todo el condado por períodos de cuatro años. Los jueces de los tribunales de distrito civil 53, 98, 126, 200, 345, 353 y 390 están en la boleta electoral este año.

JUEZ DEL TRIBUNAL PENAL DE DISTRITO

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS	VARÍA

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

13 de los 458 tribunales de distrito de Texas son tribunales de distrito penales designados, lo que significa que se ocupan específicamente de casos penales.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

preside over felony cases. Each district court judge serves the entire county for four-year terms. Judges for the 167th, 390th, 427th, 450th and 460th criminal district courts are on the ballot this year.

COURTS

FISCAL DE DISTRITO DEL CONDADO DE TRAVIS

DURACIÓN DEL TÉRMINO ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS CONDADO DE TRAVIS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El fiscal de distrito es designado por el gobernador para cumplir un mandato de cuatro años. Su función puede variar según el condado, pero generalmente se ocupan de delitos graves y representan a las agencias estatales.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

El Fiscal de Distrito del Condado de Travis es responsable de enjuiciar los delitos graves, ayudar a las fuerzas del orden en las investigaciones y presentar los casos a un gran jurado.

FISCAL DEL CONDADO DE TRAVIS

DURACIÓN DEL TÉRMINO ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS CONDADO DE TRAVIS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El fiscal del condado es elegido por un período de cuatro años y solo existen en los condados que no tienen un fiscal de distrito penal. Por lo general, procesan casos penales de delitos menores, hacen cumplir las violaciones electorales y representan a los funcionarios del condado en demandas relacionadas con sus funciones.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

enjuicia delitos menores, obtiene órdenes de protección para víctimas de violencia doméstica, obtiene compromisos involuntarios para ciertas personas con enfermedades mentales y brinda asesoramiento legal a los funcionarios del condado. El fiscal del condado sirve términos de cuatro años.

COURTS

TRIBUNAL DE JUSTICIA DEL CONDADO

DURACIÓN DEL TÉRMINO ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS **CONDADO DE TRAVIS**

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

Los tribunales de justicia del condado de Travis atienden casos civiles y penales. Hay nueve tribunales de justicia en el condado y cada uno tiene una especialidad diferente.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

preside los casos de delitos menores de Clase A y Clase B. Hay siete tribunales de este tipo en el condado de Travis que se ocupan de casos penales, pero solo el número 4 está en la boleta este año. Sirven términos de cuatro años.

COUNTY JUDGE

DURACIÓN DEL TÉRMINO ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS **CADA CONDADO**

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El juez del condado es la autoridad que preside el tribunal de comisionados, que sirve como órgano de gobierno del condado.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Los jueces del condado ayudan a gobernar el gobierno del condado. Son influyentes en la protección de la seguridad, el transporte público, los parques, los hospitales y los edificios, en la regulación de la zonificación, los residuos, el agua y los permisos, y en la recaudación de impuestos para las organizaciones de los condados y los municipios. El juez del condado no tiene poderes judiciales.

AGENTE DE CONDADO

DURACIÓN DEL TÉRMINO 5 AÑOS
ÁREA REPRESENTADA CONDADO DE TRAVIS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El condado de Travis cuenta con cinco agentes que son elegidos por el distrito por períodos de cuatro años. Un alguacil es un oficial de paz autorizado y es el servidor principal de procesos del tribunal de justicia.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Los agentes del condado son el brazo policial del condado de Travis. Pueden emitir citaciones de tráfico, actuar como alguaciles en los tribunales de justicia de paz y desalojar por la fuerza a alguien por orden judicial.

JUSTICE OF THE PEACE, RECINTO 1

DURACIÓN DEL TÉRMINO 4 AÑOS
ÁREA REPRESENTADA INCLUYE PFLUGERVILLE, MANOR Y EAST AUSTIN.

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

The justice of the peace presides over the justice court in cases involving misdemeanors, small civil disputes, landlord/tenant disputes and more. They also conduct inquests and may perform marriage ceremonies.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

The most important duties of the justice of the peace are judicial: holding justice court, acting as judge of small claims court, issuing a variety of process and writs in situations where justice court has jurisdiction, holding court for minor misdemeanor offenses, and assisting in evidence proceedings

SHERIFF DEL CONDADO DE TRAVIS

DURACIÓN DEL TÉRMINO 4 AÑOS
ÁREA REPRESENTADA CONDADO DE TRAVIS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El alguacil hace cumplir las leyes penales, administra la cárcel del condado y brinda seguridad a los tribunales. Son elegidos para un mandato de cuatro años.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

administra la cárcel del condado de Travis, incluido el complejo correccional del condado de Travis en Del Valle.

COMISIONADOS DEL CONDADO DE TRAVIS

DURACIÓN DEL TÉRMINO 4 AÑOS
ÁREA REPRESENTADA CONDADO DE TRAVIS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

La comisión del condado es el cuerpo legislativo principal del condado. Esta compuesta de cuatro comisionados (elegidos por distrito) y un juez de condado, que preside la comisión. Todos los miembros sirven términos de cuatro años.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

redacta y aprueba políticas y presupuestos para el gobierno del condado, similar a un miembro del consejo de la ciudad. Hay cinco comisionados del condado. El Precinto 3 incluye gran parte occidental del condado de Travis.

COMISIÓN DE FERROCARRILES

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
6 AÑOS	TEXAS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

La Comisión de Ferrocarriles no tiene nada que ver con los ferrocarriles (ha dejado de regular los ferrocarriles desde 2005). El nombre es solo un retroceso al momento en que si lo hizo. Ahora, es la agencia estatal que regula las industrias de petróleo, gas y minería en Texas. La Comisión es supervisada por una junta de tres miembros de Comisionados de Ferrocarriles que son elegidos en todo el estado por períodos de seis años, y un Comisionado busca la elección cada dos años. No se designa ningún asiento específico como presidente. Los comisionados deciden quién actuará como presidente.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Regula la industria del petróleo y el gas, los servicios públicos de gas natural, la seguridad de los ductos, la industria del gas natural y los ductos de líquidos peligrosos y la minería de uranio y carbón de superficie en Texas. La comisión también es responsable por la investigación y la educación para promover el uso de gas licuado de petróleo como combustible alternativo.

ASESOR-RECAUDADOR DE IMPUESTOS DEL CONDADO DE TRAVIS

DURACIÓN DEL TÉRMINO	ÁREA REPRESENTADA
4 AÑOS	CONDADO DE TRAVIS

DETALLES SOBRE LA POSICIÓN

El asesor-recolector de impuestos es elegido en cada condado por un período de cuatro años. Evalúan la propiedad con el fin de recaudar impuestos.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Los deberes del asesor fiscal-colector incluyen cosas como la emisión de licencias de bebidas alcohólicas al por menor, la recaudación de impuestos sobre la propiedad y el registro de votantes. La oficina recauda más de 4.000 millones de dólares en impuestos y tasas anuales.

Elected Offices: Explained

ES TRAÍDO A USTED POR:



La Política fue fundada por un grupo de latinas progresistas que querían un espacio para apoyar, elevar y educar a nuestras hermanas/xs. Imaginamos un mundo en el que las Latinas/xs siempre tengan un asiento en la mesa política. Nuestro objetivo es crear oportunidades para discutir los problemas que enfrentamos en la comunidad de Austin, y pasar de las palabras a la acción.

Temas para las latinas, por las latinas.



KUT y KUTX crean experiencias que profundizan la comprensión y conectan a la gente. Estamos comprometidos con la autenticidad, la artesanía, el contexto y el poder único de la voz humana en todas sus formas.

GoodPolitics

GoodPolitics hace que el proceso democrático sea accesible, humano y divertido. Creemos que cada americano juega un papel vital en la construcción de un país más equitativo, y estamos aquí para ayudarles a empezar.

¿Tiene preguntas sobre la votación o las próximas elecciones?

¡Estamos aquí para ayudar! DM nosotros en
[Instagram](#) or [Twitter](#) @ourgoodpolitics.

Para todo lo relacionado con las Elecciones 2020
visite ourgoodpolitics.org.

GoodPolitics